



جان بولتون - مشاور امنیت ملی سابق ترامپ / مترجمان: مسعود میرزایی و بهجت عباسی

مقدمات دیدار در سنگاپور

«چانگ اوی یانگ» مشاور امنیت ملی کره جنوبی به من گفت که کره شمالی به وضوح تلاش می‌کند تا میان من (بولتون) و ترامپ جدایی ایجاد کند. وی اشاره کرد که در اجلاس سران دو کره در ۲۷ آوریل چند نفر از مقامات کره شمالی درباره نقش و وظیفه من در اجلاس آتی ترامپ - کیم سؤال کرده بودند. من یک بار دیگر احساس افتخار و غرور کردم، اما مهمتر از این حرف‌ها، تداوم انتقادات کره شمالی از مانور نظامی مشترک سنول - واشنگتن بود و حتی حمله به مون را نیز آغاز کرده بودند: «مقامات فعلی کره جنوبی ثابت کرده‌اند که گروهی نادان و بی‌کفایت هستند...» چنین حملات خشن کره شمالی در واقع شیوه‌ای برای مرعوب کردن مون بود تا با اعمال فشار بر امریکا طرح مورد نظر آن کشور را اجرایی کنند، توطئه‌ای که مصمم بودیم اجازه ندهیم موفق شود.

یک مشکل جدی که بر سر راه آماده‌سازی مقدمات دیدار ترامپ - کیم پیش آمد، این بود که رئیس دفتر رهبر کره شمالی برای حضور در جلسه هماهنگی که برای روز ۱۷ ماه مه برنامه‌ریزی شده بود، به سنگاپور نیامد. آماده‌سازی مقدمات برای سفر رهبر پاراویدی (بدگمان و همه دشمن پندار) کره شمالی هم سخت و ترسناک بود، حتی اگر در مقایسه با آماده‌سازی‌های مورد نیاز برای سفر رئیس جمهوری امریکا، ناچیز به نظر برسد. تأخیر در کارهای اولیه و مقدماتی می‌توانست در نهایت منجر به تعویق یا حتی لغو دیدار ترامپ - کیم شود. تا روز دوشنبه ۲۱ مه، هیچ هیأت پیشرویی از طرف کره شمالی وارد سنگاپور نشد، بنابراین تا روز دوشنبه هیچ ملاقات و مذاکراتی انجام نشد. ترامپ شروع کرد به غر زدن که چه خبر است؟ او به من گفت: «می‌خواهم قبل از کره‌ای‌ها موضوع نشست سنگاپور را تمام کنم» که اقدامی امیدوارکننده به نظر می‌رسید. او یادآوری کرد که چگونه همیشه ابتدا او بوده که حتی با زن‌هایی که قرار و مدار عاشقانه داشته، جدا شده است. ترامپ همیشه دوست داشت که او بیش از طرف مقابل، ساز جدایی بزند (وقتی که بعدها این موضوع را به کلی گفتم، در واکنش گفت: «عجب اطلاعات جالب و افشاگرانه‌ای!)). موضوع مهم دیگر سفر «مون جائه این» به واشنگتن بود که تازه وارد شده بود. سؤالی که مطرح شد این بود که لغو اجلاس سران در سنگاپور هم‌زمان با حضور مون جائه این رئیس جمهوری کره جنوبی اعلام شود یا صبر کنیم وی سفر خود را به اتمام برساند و امریکا را ترک کند؟ من به ترامپ تأکید کردم که همین الان اقدام کند، چون لغو اجلاس پس از پایان سفر مون، در واقع ضربه‌ای آشکار به رئیس جمهوری کره جنوبی تلقی خواهد شد که واقعا ضرورتی نداشت این اتفاق بیفتد. ترامپ موافقت کرد و گفت: «احتمالا شب توییت می‌کنم.» به درخواست ترامپ من با مایک پنس معاون رئیس جمهوری و جان کلی رئیس کارکنان کاخ سفید هم در این باره مشورت کردم که هر دو موافق این بودند که ترامپ توییتش را بزند. من موضوع را به ترامپ گزارش کردم و او آماده‌سازی پیش نویس توییتش را شروع کرد. بعد از چند پیش‌نویس (که بخوبی توسط خاتم وسترهوت منشی مخصوص ترامپ تایپ شده بود)، متن نهایی توییت رئیس جمهوری به شرح زیر آماده شد:

بر اساس واقعیت‌هایی که نشان می‌دهد گفت‌وگوها در ارتباط با کره شمالی و خلع سلاح هسته‌ای آن تغییر کرده است، من با احترام از نمایندگان خودم می‌خواهم کره شمالی را مطلع کنند که اجلاس ۱۲ ژوئن در سنگاپور منتفی است. در عین حال منتظرم که در صورت فراهم شدن فرصت احتمالی دیگری در آینده، با کیم جونگ ایل دیدار و مذاکره کنم، هم‌زمان از آزادی سه شهروند آمریکایی که هم اکنون در کشورشان و کنار خانواده‌های خود هستند، قدر دانی می‌کنم. توییت تکمیلی زیر هم برای انتشار توسط ترامپ آماده شده بود: من از اینکه چین نتوانست آنچه را لازم بود انجام دهد، ناراحت و ناامید شده‌ام. کار مهمی که باید در مرزها و به منظور اجرایی شدن تحریم‌های کره شمالی انجام می‌شد تا به ما در رسیدن به صلح کمک کند. اتاق بیضی در عصر آن روز پر از کارمندان بود که ترامپ را برای ضیافت شامی با حضور فرمانداران ایالات آماده می‌کردند. ترامپ هنگامی که اتاق بیضی را ترک می‌کرد، گفت که احتمالا بعد از ضیافت شام و ساعت ۹ شب توییت خواهیم کرد. به دفترم برگشتم تا با پمپئو صحبت کنم و او را در جریان آخرین تحولات قرار دهم. پمپئو گفت: «موضوع را گرفتم، همین راهبرد را پیش می‌بریم.» پس از صحبت تلفنی با پمپئو به دفتر پنس رفتم و درباره توییتی که ترامپ قرار است در مورد لغو اجلاس سنگاپور بزند، گفت‌وگو کردم. هر دو می‌ما کاملا اطمینان یافته بودیم که ترامپ امشب اجلاس سنگاپور را منتهی می‌کند اما وقتی صبح فردا از خواب بیدار شدیم، خبری از توییت ترامپ نبود. ترامپ بعدا به کلی گفته بود که آن شب تلفن همراهش کار نمی‌کرده است اما کلی به من گفت واقعیت ماجرا این بوده که ترامپ می‌خواسته مون رئیس جمهوری کره جنوبی هم قبل از اعلام لغو اجلاس سنگاپور، حرف‌هایش را بزند. روز متفاوتی بود و من بی‌حوصله و بدون اشتیاق با چانگ هستای کره جنوبی خودم و هیأت همراهش را اتاق افسران کاخ سفید ملاقات کردم تا درباره دیدارمون - ترامپ که قرار بود همان روز در کاخ سفید انجام شود، رایزنی کنیم. کره جنوبی همچنان اصرار داشت که رئیس جمهوری آن کشور هم در سنگاپور حضور داشته باشد تا پس از دیدار ترامپ - کیم یک اجلاس سران سه جانبه نیز با حضور ترامپ، کیم و مون برگزار شود.

دور نفا

لیبراسیون (فرانسه):

یک سیاستمدار موفق کسی است که همیشه با مخاطبش سازگار باشد. تحرکی که این روزها بین سیاستمداران تراز اول احزاب مختلف فرانسه مشاهده می‌شود نیز گواه این است که چه‌با نارضایتی مردم از میانه روها را درک کرده‌اند و برای ریاست جمهوری ۲۰۲۲ خیز برداشته‌اند.



هشت صبح (افغانستان):

با اختلاف نظرهای تازه بین سیاستمداران افغان درباره فهرست شورای عالی مصالحه که بخشی از کار آن مذاکره با طالبان است، به نظر می‌رسد، بن‌بست سیاسی بین رؤس دولت انتقالی همچنان ادامه دارد. اما ادامه این روند، می‌تواند در مذاکرات صلح خلل ایجاد کند.

«ادیب» به جای «دیاب» آمد

روی کشور ما محدود و انجام مأموریت من به احزاب وابسته است. دولت باید

هر چه سریع‌تر ایجاد شود.» به گزارش شبکه خبری «الجزیره»، «سعد حریری»، «نجیب میقاتی»، «تمام سلام» و «فؤاد سنوره»، نخست‌وزیران اسبق لبنان که خود نماینده احزاب بزرگ اهل تسنن در پارلمان هستند، در حالی نام سبز احزاب بزرگ شیعه و مسیحی، «دیاب» اعلام کردند که این سفیر ۴۸ ساله بیش از آنکه مرد سیاست باشد،

چهره‌ای دانشگاهی به شمار می‌رود. حمایت چهار نخست‌وزیر پیشین لبنان به عنوان نمایندگان احزاب اهل سنت خارجی انجام شد. موضوعی که «کریم مقدسی»، تحلیلگر لبنانی در تویتر خود درباره‌اش نوشت: «هدیه‌ای برای مکرون. امیدواریم دوست داشته‌باشد.»

در حال حاضر لبنان بدترین شرایط اقتصادی چند دهه اخیر را دارد؛ وضعیتی که بیش از نیمی از مردم کشور را زیر خط فقر قرار داده و بنا به اعلام سازمان ملل با بحران غذا روبرو کرده است. گرچه این بحران محصول عملکرد غربی‌ها و در رأس آنها امریکا است، اما می‌تواند روزنه امیدی برای از سرگیری مذاکرات ملحق مانده با صندوق بین‌المللی جهانی پول و

اصلاحات در راستای جذب حمایت‌های خارجی انجام شد. موضوعی که «کریم مقدسی»، تحلیلگر لبنانی در تویتر خود درباره‌اش نوشت: «هدیه‌ای برای مکرون. امیدواریم دوست داشته‌باشد.»

در نظام فرقه‌ای و حزبی لبنان، «دیاب» و کابینه تکنوکراتش نتوانستند در میان مخالفت‌های تمام‌شدنی کاری برای لبنان از پیش ببرند. حالا با تکرار ستاری استعفای یک نخست‌وزیر و انتخاب گزینه‌ای جایگزین، دولت جدید گرچه تحت فشار بین‌المللی در مسیر اصلاحات قرار می‌گیرد اما با این حال به باور کارشناسان سیاسی چندان تفاوت عملکردی نسبت به دولت‌های سابق نخواهد داشت و حتی برخی «ادیب» را



نیویورک تایمز (امریکا):

آتش‌تتش‌ها بین چین و تایوان در حال تندتر شدن است و تنش‌های کلامی به مانورهای نظامی کشیده شده است. بعد از مانور نظامیان تایوانی که با تجهیزات خود چین را به چالش کشیده و اعلام کردند بدون حمایت امریکا با چنگ و دندان به مقابله با یکن می‌روند، چین نیز این هفته مانوری برگزار کرد.



در آلمان زندگی می‌کند. «دیاب» نیز وزیر آموزش و پرورش «میقاتی» بود.

■ **توزیم‌تغییر ساختار لبنان**
«میشل عون» که آخرین حرف را در نشست مشورتی برای انتخاب نخست‌وزیر زد، به صراحت از ضرورت ایجاد تغییرات ساختاری در لبنان خبر داد و به تشکیل دولتی سکولار اذعان کرد. به نوشته «نهار نت»، «عون» گفت: «لبنان یک جامعه مدنی است و من از همه مقامات سیاسی و مذهبی تقاضا دارم برای ایجاد تغییرات قابل قبول وارد عمل شوند تا بتوانیم بهترین اصلاحات را در قانون اساسی ایجاد کنیم. ساختار فرقه‌گرای فعلی دیگر کاربردی ندارد و حتی می‌تواند در روند تغییرات نیز خلل ایجاد کند، بنابراین باید راه دیگری به جز احزاب برای این توافق جدید پیدا کنیم.»
گرچه «عون» جزئیات بیشتری از این ساختار جدید فاش نکرد اما «فرانس پرس» نوشت «اسید حسن نصرالله» رهبر مقاومت لبنان در حالی که موضع مخالفی در این راستا نداشت، شرطی برای رئیس جمهوری گذاشت: «این تغییرات در صورتی که به خواست و رضایت همه احزاب لبنان برسد از نظر ما قابل قبول خواهد بود.»

پرواز از «تل آوی» به مقصد «ابوظبی»

■ **کروه جهان**، دیروز تنها ۱۸ روز پس از اعلام عادی‌سازی روابط بین امارات و رژیم صهیونیستی، نخستین هواپیمای تجاری اسرائیلی از تل آویو به پرواز درآمد و با عبور از آسمان عربستان بر خاک ابوظبی فرود آمد. به گزارش سایت شبکه خبری «الجزیره»، مسافران پرواز شماره ۹۷۱ L.Y) از شرکت هواپیمایی «آل آل» اسرائیل که در رأس آنان «مئیر بن شبات»، وزیر امنیت داخلی اسرائیل و «جارد کوشنر»، داماد و مشاور «دونالد ترامپ»، رئیس جمهوری امریکا دیده می‌شدند، سوار بر هواپیمایی شدند که روی آن کلمه «صلح» به سه زبان انگلیسی، عربی و عبری نقش بسته بود. هم‌زمان با پرواز این هواپیمای یک فروشگاه مواد غذایی آمریکایی در مسیر فرودگاه ابوظبی منفرج شد.



Reuters

کرده است. مشاوران یابین معتقدند هرچند ترامپ از مسأله فوق سود زیادی برده اما لاقل مردم امریکا و بویژه هواداران یابین بیش از پیش قه‌میدهند از مردی حمایت می‌کنند که بر خلاف ترامپ آشوب‌ساز نیست و یک دوره آرامش‌توام با مصالحه‌جویی‌های ملی و بین‌المللی را در صورت تسخیر کاخ سفید به اجرا خواهد نهاد. نزدیکان ترامپ دیروز به این ادعا هم پاسخی ندادند که در جریان تیراندازی موافقان و مخالفان می‌کشد. حال آن‌که سوءمدیریت وی در کینوشا دو فرد طرفدار یابین جان باخته‌اند و فرد تیرانداز از منطقه گریخته‌است.

جنوبی شهر پورتلند رودرو ایستادند، صدای تیراندازی اوضاع را وخیم‌تر کرد و نیروهای فدرال پس از ورود به مه‌لکه جسد مردی را یافتند که گلوله‌ای به سینه‌اش خورده و کشته شده بود. این مرد ظاهرا از طرفداران ترامپ بوده است. به گزارش پلیس منطقه حتی پس از این واقعه تلخ نیز شهر روبه آرامش نرفت و عده‌ای به فروش‌گاه‌ها ریختند و اجناس را به سرعت بردند.

■ **لگدمال‌شدن وعده‌های ترامپ**
با این حال ترامپ هم از شعله‌ورتر کردن آتش مبارزات خیابانی ابایی ندارد زیرا قرار است امروز (سه‌شنبه) وارد شهر کینوشا در ایالت بحران زده ویسکانسین شود که در هفته‌های اخیر محل تعارض‌های شدیدی بوده است. این تقابل‌ها از ۱۰ روز پیش که در جریان تیراندازی پلیس به یک سباهیوست دیگر به نام جاکوب بلیک، وی مقابل چشم‌های فرزندانش از هفت نقطه مجروح و فلج شد، روبه وخامت گذاشته است. مقام‌های محلی بارها از ترامپ خواسته‌اند به ویسکانسین نیاید

ورود ترامپ و یابین به نزاع‌های خیابانی

■ **وصال روحانی**، جدال انتخاباتی دونالد ترامپ و جو یابین برای کسب مقام ریاست جمهوری امریکا به خیابان‌های پورتلند مرکز دالتا تا نام ایالت اورگون و چند شهر ملتهب دیگر این کشور کشیده شده است. عرض‌های که روز شنبه در جریان تیراندازی‌هایی خونبار یک هوادار رادیکال ترامپ به قتل رسید ولی یابین نامزد حزب دموکرات باافاصله ترامپ را متهم به گداخته‌تر کردن آتش این مه‌لکه کرد.

از زمان به قتل رسیدن سبانه جورج فلوید سباهیوست به‌دست پلیس بی‌رحم مینیاپولیس در ۲۵ مه(۵ خرداد) تظاهرات ضد تبعیض نژادی امریکا را در نوبیده است ولی محل شدیدترین مبارزات و رویارویی‌ها شهر پورتلند بوده که هر شب معترضان با پلیس‌های مسلح رودرو می‌شوند و شهر تا ساعات اولیه صبح آرام نمی‌گیرد. به‌گزارش سایت «الجزیره» یابین که در رقابت بر سر کسب آرای بیشتر در انتخابات ۳ نوامبر(۱۳ آبان) ریاست‌جمهوری امریکا از ترامپ

امام موسی صدر، مرد صلح و میانجیگری

دوره جنگ دوساله، مقایسه کنیم. او خود می‌گوید که بیش از هفتاد بار آتش بس برقرار کرد. همین عدد تلاش خستگی‌ناپذیرش را برای برقراری صلح نشان می‌دهد. خلاصه آنکه لبنان و انسان لبنانی در آتش می‌سوخت و امام موسی صدر هم از دیدن این صحنه آتش گرفته بود و آب می‌شد و سرانجام، همین تلاش‌ها بود که جنگ را متوقف کرد. هرچند بعد از ربودنش بار دیگر آتش جنگ شعله‌ور شد و تا سالیان لبنانیان گرفتار او بودند. جنگ‌های داخلی تنها یکی از بارزترین مثال‌ها برای صلح‌خواهی امام صدر است. و الا پایان دادن به رسم خونخواهی و یکدیگر انسان می‌کشند خانواده‌هایی که ده‌ها یا یکدیگر انسان می‌کشند و میانجیگری‌های بین‌المللی میان سوریه و فلسطینیان در چند مقطع و سوریه و مصر و حتی برخی خانواده‌های سلطنتی منطقه از دیگر موارد این صلح‌خواهی است.

این روزها که به صحنه لبنان و نوع روابط حاکم میان کشورهای منطقه نگاه می‌کنم، فکر می‌کنم جای او خالی است. امروز شاید به شخصیتی صلح‌خواه و با قدرت بالای میانجیگری و چانه‌زنی ملاحظه‌ای نداشت. نتیجه این کودکی و این رفتار در یافتند که نوع مواجهه‌شان با او چندان صلاح و صواب نبوده است. رویکرد و کنش و اهداف سیاسی و اجتماعی امام صدر به‌گونه‌ای بود که مقتضی صلح بود؛ برخلاف کنش‌های برخی سیاستمداران که در زمانه جنگ به اهداف خود می‌رسند. از همین رو، با آغاز جنگ‌های داخلی اگر نگوییم تنها، با قطعیت می‌گویم جزویکی دو شخصیت سیاسی بود که همه تلاشش خاموش کردن جنگ بود. در همین دوره بود که قدرت میانجیگری او تبلور یافت و توانست نقشی حساس میان نیروهای فلسطینی و سوری ایفا کند و از فتنه‌ها و فجایعی بزرگ‌تر از آنچه رخ داد، جلوگیری کند. او برای حاکم کردن صلح آرام و قرار نداشت. او تحمل نمی‌کرد انسانی اینگونه انسان را به قتل برساند. شگفت است اگر فقط به عکس‌ها و چهره او در ابتدای سال ۱۹۷۵ نگاه می‌کنیم و آن را با چهره دو سال بعد، یعنی

۹ شهریور امسال ۴۲ سال از ربودن امام موسی صدر گذشت. او برای رسیدن به‌نظر می‌رسد که از دو بُعد زندگی و شخصیت امام موسی صدر می‌تواند محل بررسی و تأمل باشد: یکی از حیث ماجرای ربودن او و پاسخ به پرسش‌هایی از این دست که چرا او را ربودند؟ آیا اقدامات دولت لبنان و ایران و سران کشورهای منطقه و مجامع بین‌المللی و گروه‌های سیاسی فعال شیعیان لبنان کافی و درخور این مسأله بوده است؟ چرا هنوز باید به زنده بودن امام صدر امیدوار باشیم؟ و دوم از حیث اندیشه و عمل امام صدر است و پاسخ به پرسش‌هایی از این قبیل که مؤلفه‌های دین‌شناسی امام موسی صدر چیست؟ رویکرد اجتماعی او چه مجورهای دارد؟ در عرصه سیاست چگونه گام برمی‌داشت؟ اولویت‌های اجتماعی و اقتصادی و سیاسی او چه چیزهایی بودند؟ و سرانجام اینکه چرا اساسا باید به اندیشه و عمل امام موسی صدر پرداخت و آن را معرفی کرد؟

در این یادداشت کوتاه فقط از یک منظر می‌خواهم به اهمیت شخصیت و اندیشه و عمل امام موسی صدر بپردازم. یکی از خصوصیات او صلح‌خواهی‌اش بود. در اینجا مقصودم از صلح‌خواهی معنایی عام و فراگیر است. بدین معنا



ملاح قصص نماینده جیش اهل لبنان در ایران

یادداشت

آگهی ارزیابی کیفی مناقصه‌گران

مناقصه عمومی یک مرحله‌ای خدمات و نظیفیات ساختمان شماره ۳۱ شرکت ملی نفت ایران

به شماره ۰۰۶-۰۰۹۹-۰۸۴-۰۰۲ مجوز شماره: ۱۳۹۹/۲۸۶۱

شرکت ملی نفت ایران در نظر دارد مناقصه خدمات و نظیفیات ساختمان شماره ۳۱ شرکت ملی نفت ایران به شماره ۰۰۶-۰۰۹۹-۰۸۴-۰۰۲ را طبق شرایط و مدارک مربوطه از طریق برگزاری مناقصه عمومی یک مرحله‌ای برگزار نماید. از متقاضیانی که دارای شرایط ذیل می‌باشند، دعوت می‌گردد تا پنج روز پس از چاپ آگهی نوبت اول نسبت به دریافت اسناد ارزیابی کیفی اقدام و تا ۱۴ روز پس از اتمام مهلت یاد شده، اسناد استعمال ارزیابی کیفی را تکمیل و عودت نمایند. دریافت و ارسال کلیه اسناد از طریق سامانه تدارکات الکترونیکی دولت (ستاد) به نشانی www.setadiran.ir انجام شده و مناقصه‌گران باید نسبت به ثبت‌نام در سامانه ستاد و دریافت گواهی امضای الکترونیکی اقدام نمایند.

برآورد مناقصه ۲۳۵۰/۶۸۰/۸۲۱/۱۴۵ ریال می‌باشد و شرکت‌کنندگان در مناقصه می‌بایست توانایی ارائه ضمانت‌نامه شرکت در فرآیند ارجاع کار به مبلغ ۷/۴۱۳/۹۱۶/۴۲۳ ریال را داشته باشند.

محل اجرای عملیات شرکت ملی نفت ایران – مجتمع ورزشی و آموزشی محمودآباد و مدت اجرای کار ۱۲ ماه می‌باشد.

شرایط مناقصه‌گران:

- ارائه صورت‌های مالی حسابرسی شده منتهی به سال ۱۳۹۸
- گواهی‌نامه تأیید صلاحیت ایمنی پیمانکاری معتبر صادر شده توسط وزارت تعاون، کار و رفاه اجتماعی
- ارائه گواهی تأیید صلاحیت فعالیت وزارت کار و امور اجتماعی معتبر در بخش خدمات عمومی امور پیمان‌ها

همه آگهی‌های ستاد شرکت ملی نفت ایران در سایت www.nioc.ir قابل مشاهده است.

روابط عمومی شرکت ملی نفت ایران